

**Совет Безопасности**

Distr.: General
3 January 2012
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 29 декабря 2011 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь информировать Вас о работе Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС), текущий мандат которого истекает 31 декабря 2011 года. С момента своего учреждения 15 апреля 1995 года ПОООНС оказывало мне содействие в моих усилиях по достижению мира и примирения в Сомали. ПОООНС внимательно отслеживает ситуацию, проводит брифинги для Совета Безопасности и представляет ему периодические доклады.

В своей резолюции 2010 (2011) Совет Безопасности просил меня через моего Специального представителя по Сомали и ПОООНС удвоить усилия по обеспечению эффективной координации и выработке комплексного подхода ко всей деятельности системы Организации Объединенных Наций в Сомали, предоставлять добрые услуги и обеспечивать политическую поддержку для усилий по установлению прочного мира и стабильности в Сомали и мобилизовать ресурсы и помощь международного сообщества как на неотложные нужды восстановления, так и на долгосрочное экономическое развитие Сомали.

В той же резолюции Совет Безопасности настоятельно призвал обеспечить расширенное присутствие Организации Объединенных Наций в Сомали, особенно в Могадишо, с учетом обстановки в плане безопасности. Совет далее просил меня продолжать оказывать переходному федеральному правительству помощь в создании переходных органов безопасности и вновь просил меня укрепить компоненты ПОООНС, занимающиеся защитой детей и женщин.

В своей резолюции 1976 (2011) Совет Безопасности подчеркнул необходимость обеспечения эффективной координации усилий по борьбе с пиратством и в этой связи просил меня укрепить ПОООНС в качестве координационного центра Организации Объединенных Наций по борьбе с пиратством, включая Кампальский процесс.

В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов ПОООНС продолжит, среди прочего, выполнять следующие задачи:

а) оказывать содействие в работе по укреплению переходных федеральных учреждений Сомали;



b) направлять усилия международного сообщества по оказанию помощи переходному федеральному правительству в воссоздании органов безопасности в Сомали;

c) координировать оказание Организацией Объединенных Наций сомалийскому народу политической поддержки, содействия в обеспечении безопасности и организации выборов, в области защиты прав человека, восстановления и развития и гуманитарной помощи;

d) координировать работу Организации Объединенных Наций и международного сообщества по борьбе с пиратством на местах;

e) поддерживать региональные власти «Пунтленда» и «Сомалиленда» в их усилиях по сохранению относительной стабильности, установившейся в этих двух регионах.

Буду признателен Вам за доведение текста настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**
